

- **Nom**
Pistes Solidaires & CIJ Angoulême
- **Prénom**
Martina (personne référente du dossier)
- **Raison sociale**
Association loi 1901

Informations pratiques

- **Intitulé de l'activité**
“Débat POLKA – Le multilinguisme, au atout pour l’Europe?”
- **Description de l'activité**

Dans le cadre du Parlez-moi d’Europe Tour, Pistes-Solidaires (Europe Direct Pau Pays de l’Adour) et le CIJ d’Angoulême (Europe Direct des Charentes) mettent en place, en collaboration avec le CAREL de Royan, un débat PolKa (Politique Kawaa) sur la richesse linguistique et culturelle d’Europe. 24 langues officielles : “Unie dans la diversité” ou obstacle à l’entente entre les peuples?

A l’aide d’un « essentiel avant de débattre » et d’un « nuage de questions », les participants, sont invités à échanger et débattre de manière constructive et dépassionnée.

Le débat s’inscrit dans l’étape royannaises (Journée #28) du Parlez-moi d’Europe Tour, une campagne d’information et de débat qui sillonne la région Nouvelle Aquitaine depuis octobre 2017 avec un seul objectif : aller à la rencontre des citoyens, donner à comprendre, leur permettre de débattre et d’échanger sur les enjeux actuels des politiques européennes, tout en faisant remonter leur parole auprès de leurs représentants.

A la fin de chaque étape/débat, un vidéomathon permet aux personnes le souhaitant de s’exprimer sur le sujet tout en étant filmé : les participants s’imaginent face à un député européen et posent leur question/suggestion.

L’ensemble des vidéomatons et les retours des débats sont envoyés aux députés européens des 3 circonscriptions de Nouvelle Aquitaine pour qu’ils apportent leurs réponses aux préoccupations de s citoyens.
- **Date et heure**
Le 26 avril 2018, 17h - 19h

- **Lieu**
Au CAREL (Centre Audiovisuel de Royan pour l'Etude des Langues) de Royan,
Nouvelle Aquitaine
- **Nombre de participants**
8
- **Catégories de publics présents**
Professionnels
- **Nom des intervenants ou des grands témoins s'étant exprimés**
Mathieu Begaudeau, Europe Direct des Charentes, anime le débat.
Un "PolKa" (pour Politique Kawaa) est un débat pour parler sereinement de sujets potentiellement polémiques ou sensibles avec des inconnus. Ils n'existent pas de bonnes ou de mauvaises réponses, tout le monde peut s'y préparer, prendre part à la discussion et donner son propre avis à l'aide d'un "Essentiel avant de débattre".
C'est pourquoi la méthode en question ne nécessite pas d'experts de la thématique : l'animateur encadre le débat et assure le bon déroulement, tout en restant impartial, factuel et synthétique. Les participants prennent la parole.
- **Thèmes évoqués**
Multilinguisme
Richesse culturelle et linguistique en Europe.
Culture européenne : identité européenne ?

Synthèse de l'activité

- **Pistes de proposition formulées**
Si tout le monde parlait plusieurs langues étrangères, on pourrait se comprendre et se connaître plus facilement. La connaissance de la / des langue/s faciliterait la découverte du pays et de sa culture, ce qui porterait à une meilleure connaissance de l'Europe.
L'apprentissage des langues étrangères ne peut pas être optionnel ou limité dans le temps, cela doit faire partie de la formation continue de chaque individu.
L'Education nationale (ou peut-être une ligne directrice à l'échelle européenne) devrait jouer son rôle tant dans la sensibilisation aux langues étrangères que dans la mise en place de systèmes et méthodes d'enseignement qui soient plus efficaces.

Le cinéma européen serait un outil extrêmement important pour la promotion de la culture européenne et de la richesse linguistique des pays membres. Continuer donc à

investir et développer des manifestations telles que le Prix Lux du Parlement européen qui finance la sous-titrage du film lauréat dans les 24 langues officielles de l'UE.

- **Questions / attentes / problèmes soulevés**

Les participants s'accordent à affirmer l'importance historique et culturelle des langues, nationales et régionales, qui devraient ces dernières être protégées et préservées autant que les langues officielles. L'UE a le droit/devoir de défendre et de valoriser davantage sa richesse linguistique (y compris les langues minoritaires, les patois et les dialectes qui risquent de s'éteindre).

Des initiatives et des programmes valorisant le multilinguisme devraient être promus davantage auprès des citoyens et des établissements scolaires/acteurs de la société civile : Juvenes Translatores, stage de traduction au sein des institutions ou des centres de langues européens.

Il est donc important de donner de l'importance à une politique culturelle (et linguistique aussi) européenne car il s'agit d'une "politique d'appui" pour la construction d'une identité commune. Le pouvoir d'influence de l'UE pourrait en effet reposer sur la culture, un "softpower" qui pourrait être plus important et impactant si les projets et financements culturels européens étaient plus visibles et connus d'abord en Europe, ensuite dans le monde.

Regret pour le fait qu'aujourd'hui l'anglais reste la seule langue véhiculaire utilisée lors des voyages, des échanges commerciaux, etc. Cela peut être une chance et bien utile, mais aussi problématique (maîtrise de la langue étrangère pour tous?).

- **Pistes de proposition formulées**

Si tout le monde parlait plusieurs langues étrangères, on pourrait se comprendre et se connaître plus facilement. La connaissance de la / des langue/s faciliterait la découverte du pays et de sa culture, ce qui porterait à une meilleure connaissance de l'Europe.

L'apprentissage des langues étrangères ne peut pas être optionnel ou limité dans le temps, cela doit faire partie de la formation continue de chaque individu.

L'Education nationale (ou peut-être une ligne directrice à l'échelle européenne) devrait jouer son rôle tant dans la sensibilisation aux langues étrangères que dans la mise en place de systèmes et méthodes d'enseignement qui soient plus efficaces.

Le cinéma européen serait un outil extrêmement important pour la promotion de la culture européenne et de la richesse linguistique des pays membres. Continuer donc à investir et développer des manifestations telles que le Prix Lux du Parlement européen qui finance la sous-titrage du film lauréat dans les 24 langues officielles de l'UE.

Facultatif

- **Commentaires sur le déroulé de la Consultation**

[Not answered]